MASTER®
CLIMATE SOLUTIONS

MCS Italy S.p.A.
Via Tione, 12 - 37010
Pastrengo (VR) - Italy
info@mcsitaly.it

MCS Central Europe Sp. z o.o
ul Magazynowa 5A, 62-023
Gadki, Poland
office@mcs-ce.pl

MCS China LTD
Unit 11, No. 198, Changjian Rd.,
Shanghai, China
office@mcs-china.cn

4162 895 Edition 11

PROFESSIONAL HEATERS

MASTER

PROFESSIONAL HEATERS

0085 DVGW CERT

AB28

CE 0085

LIBRETTO USO E MANUTENZIONE	IT
USER AND MAINTENANCE BOOK	GB
BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG	DE
MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL USO Y MANTENIMIENTO	ES
MANUEL D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE	FR
HANDLEIDING VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD	NL
MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO	PT
VEJLEDNING OM BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE	DK
KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJE	FI
HEFTE FOR BRUK OG VEDLIKEHOLD	NO
ANVÄNDAR- OCH UNDERHÅLLSHANDBOK	SE
INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI	PL
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ	RU
PŘÍRUČKA PRO POUŽITÍ A ÚDRŽBU	CZ
HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI KÉZIKÖNYV	HU
PRIROČNIK Z NAVODILI ZA UPORABO IN VZDRŽEVANJE	SI
KULLANIM VE BAKIM KİTAPÇIĞI	TR
KNJIŽICA O UPORABI I ODRŽAVANJU	HR
NAUDOJIMO IR PRIEŽIŪROS KNYGELĖ	LT
LIETOŠANAS UN TEHNISKĀS APKOPES GRĀMATIŅA	LV
KASUTUS- JA HOOLDUSJUHEND	EE
LIVRET DE UTILIZARE ŞI ÎNTREŢINERE	RO
PRÍRUČKA PRE POUŽITIE A ÚDRŽBU	SK
НАРЪЧНИК ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	BG
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ	GR
使用和维护手册	CN

BLP **10 kW**	BLP **33 kW**	BLP **26 kW DV**	BLP **33 kW E**
BLP **14 kW**	BLP **53 kW**	BLP **33 kW DV**	BLP **53 kW E**
BLP **15 kW R**	BLP **73 kW**	BLP **53 kW DV**	BLP **73 kW E**
BLP **26 kW**		BLP **73 kW DV**	BLP **103 kW E**

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DATOS TÉCNICOS - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE GEGEVENS - DADOS TÉCNICOS - TEKNISKE DATA - TEKNISET TIEDOT - TEKNISKE DATA - TEKNISKA DATA - DANE TECHNICZNE - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ - TECHNICKÉ ÚDAJE - MŰSZAKI ADATOK - TEHNIČNI PODATKI - TEKNİK VERİLERTEHNIČKI PODACI - TECHNINIAI DUOMENYS - TEHNISKIE DATI - TEHNILISED ANDMED - DATE TEHNICE - TECHNICKÉ ÚDAJE - ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ - ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ - 技术参数

MODEL	10 kW	14 kW	15 kW R	26 kW	33 kW	53 kW	73 kW
230 V	220-240 V 50 Hz 0,23 A 53 W	220-240 V 50 Hz 0,23 A 53 W	220-240 V 50 Hz 0,23 A 53 W	220-240 V 50 Hz 0,26 A 60 W	220-240 V 50 Hz 0,26 A 60 W	220-240 V 50 Hz 0,48 A 110 W	220-240 V 50 Hz 0,95 A 218 W
MAX	**10,5 kW** 9.030 kCal 36.000 BTU/h	**16 kW** 13.760 kCal 55.000 BTU/h	**16 kW** 13.760 kCal 55.000 BTU/h	**33 kW** 28.380 kCal 113.000 BTU/h	**33 kW** 28.380 kCal 113.000 BTU/h	**53 kW** 45.580 kCal 182.000 BTU/h	**73 kW** 62.780 kCal 251.000 BTU/h
MIN			**10 kW** 8.600 kCal 34.000 BTU/h		**16 kW** 13.760 kCal 55.000 BTU/h	**36 kW** 30.960 kCal 123.000 BTU/h	**49 kW** 42.140 kCal 168.000 BTU/h
	0,764 kg/h	1,16 kg/h	1,16 kg/h	2,4 kg/h	2,4 kg/h	3,78 kg/h	5,02 kg/h
	300 m³/h	300 m³/h	300 m³/h	1.000 m³/h	1.000 m³/h	1.450 m³/h	2.300 m³/h
	300 mbar	700 mbar		1.500 mbar	750÷1.500 mbar		
	30 kPa	70 kPa		150 kPa	75÷150 kPa		
LPG	I_3B/P						
	ΔT 1,5 m: <70K IP 44						

IT GB DE ES FR NL PT DK FI NO SE PL RU CZ HU SI TR HR LT LV EE RO SK BG GR CN

IT GB DE ES FR NL PT DK FI NO SE PL RU CZ HU SI TR HR LT LV EE RO SK BG GR CN

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DATOS TÉCNICOS - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE GEGEVENS - DADOS TÉCNICOS - TEKNISKE DATA - TEKNISET TIEDOT - TEKNISKE DATA - TEKNISKA DATA - DANE TECHNICZNE - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ - TECHNICKÉ ÚDAJE - MŰSZAKI ADATOK - TEHNIČNI PODATKI - TEKNİK VERİLERTEHNIČKI PODACI - TECHNINIAI DUOMENYS - TEHNISKIE DATI - TEHNILISED ANDMED - DATE TEHNICE - TECHNICKÉ ÚDAJE - ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ - ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ - 技术参数

MODEL	26 kW DV	33 kW DV	53 kW DV	73 kW DV
240 V	220-240 V 50 Hz 0,54 A 124 W	220-240 V 50 Hz 0,54 A 124 W	220-240 V 50 Hz 0,56 A 128 W	220-240 V 50 Hz 0,98 A 225 W
110 V	110 V 50 Hz 0,71 A 81 W	110 V 50 Hz 0,71 A 81 W	110 V 50 Hz 0,90 A 103 W	110 V 50 Hz 1,64 A 188 W
MAX	**33 kW** 28.380 kCal 113.000 BTU/h	**33 kW** 28.380 kCal 113.000 BTU/h	**53 kW** 45.580 kCal 182.000 BTU/h	**73 kW** 62.780 kCal 251.000 BTU/h
MIN		**16 kW** 13.760 kCal 55.000 BTU/h	**36 kW** 30.960 kCal 123.000 BTU/h	**49 kW** 42.140 kCal 168.000 BTU/h
	2,4 kg/h	2,4 kg/h	3,78 kg/h	5,02 kg/h
	1.000 m³/h	1.000 m³/h	1.450 m³/h	2.300 m³/h
	1.500 mbar	750÷1.500 mbar		
	150 kPa	75÷150 kPa		
	I_3B/P			
	ΔT 1,5 m: <70K IP 44			

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DATOS TÉCNICOS - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE GEGEVENS - DADOS TÉCNICOS - TEKNISKE DATA - TEKNISET TIEDOT - TEKNISKE DATA - TEKNISKA DATA - DANE TECHNICZNE - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ - TECHNICKÉ ÚDAJE - MŰSZAKI ADATOK - TEHNIČNI PODATKI - TEKNİK VERİLERTEHNIČKI PODACI - TECHNINIAI DUOMENYS - TEHNISKIE DATI - TEHNILISED ANDMED - DATE TEHNICE - TECHNICKÉ ÚDAJE - ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ - ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ - 技术参数

MODEL	33 kW E	53 kW E	73 kW E	103 kW E
230 V	220-240 V 50 Hz 0,32 A 74 W	220-240 V 50 Hz 0,55 A 126 W	220-240 V 50 Hz 0,98 A 225 W	220-240 V 50 Hz 0,98 A 225 W
MAX	**33 kW** 28.380 kCal 113.000 BTU/h	**53 kW** 45.580 kCal 182.000 BTU/h	**73 kW** 62.780 kCal 251.000 BTU/h	**103 kW** 88.580 kCal 354.000 BTU/h
MIN	**16 kW** 13.760 kCal 55.000 BTU/h	**36 kW** 30.960 kCal 123.000 BTU/h	**49 kW** 42.140 kCal 168.000 BTU/h	**57 kW** 49.020 kCal 196.000 BTU/h
	2,4 kg/h	3,78 kg/h	5,02 kg/h	6,66 kg/h
	1.000 m³/h	1.450 m³/h	2.300 m³/h	3.260 m³/h
	750÷1.500 mbar			750÷2000 mbar
	75÷150 kPa			75÷200 kPa
	I_3B/P			
	ΔT 1,5 m: <70K IP 44			

IT GB DE ES FR NL PT DK FI NO SE PL RU CZ HU SI TR HR LT LV EE RO SK BG GR CN

FIGURE - FIGURES - ABBILDUNGEN - FIGURAS - FIGURES - FIGUREN - FIGURAS - FIGURER - KUVAT - FIGURER - FIGURER - ILUSTRACJE - ИЛЛЮСТРАЦИИ - OBRÁZKY - ÁBRÁK - SLIKE - ŞEKİLLER - SLIKE - ILIUSTRACIJOS - ATTĒLI - JOONISED - IMAGINI - OBRÁZKY - СХЕМИ - ΕΙΚΟΝΕΣ - 图示

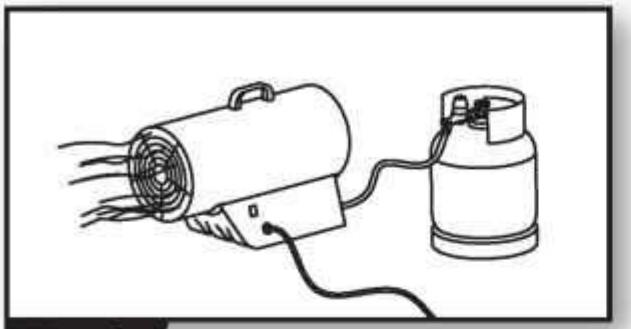

Fig. 1

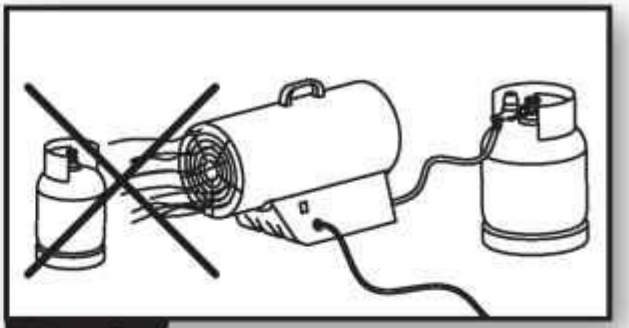

Fig. 2

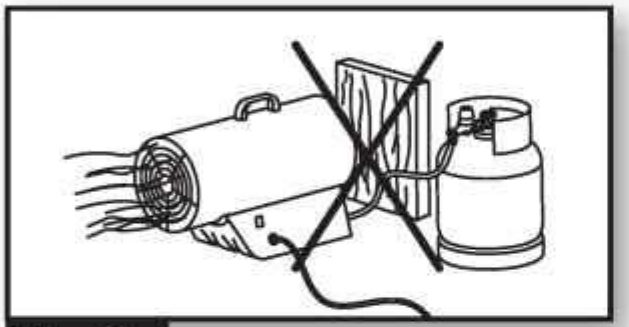

Fig. 3

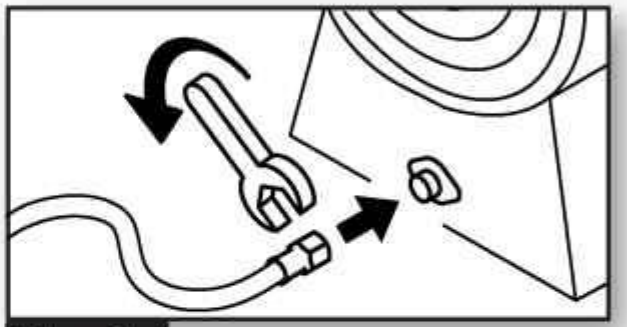

Fig. 4

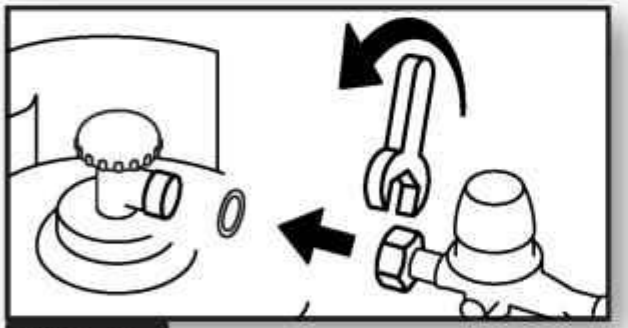

Fig. 5

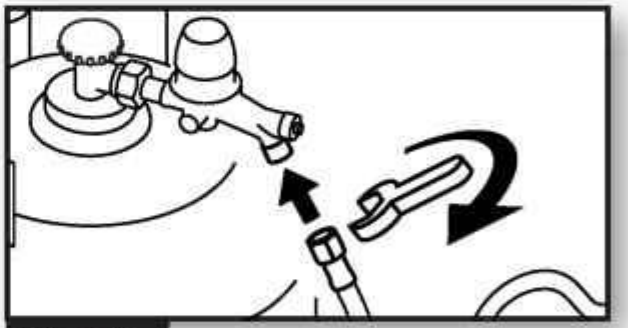

Fig. 6

Fig. 7

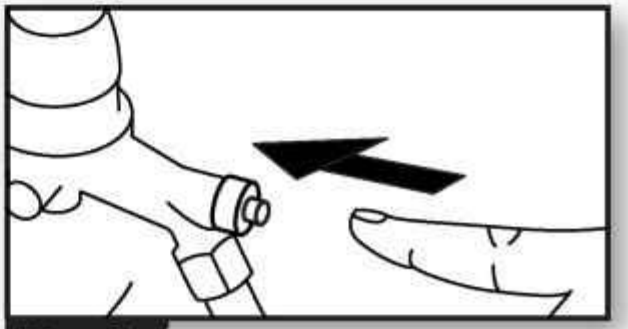

Fig. 8

FIGURE - FIGURES - ABBILDUNGEN - FIGURAS - FIGURES - FIGUREN - FIGURAS - FIGURER - KUVAT - FIGURER - FIGURER - ILUSTRACJE - ИЛЛЮСТРАЦИИ - OBRÁZKY - ÁBRÁK - SLIKE - ŞEKİLLER - SLIKE - ILIUSTRACIJOS - ATTĒLI - JOONISED - IMAGINI - OBRÁZKY - СХЕМИ - ΕΙΚΟΝΕΣ - 图示

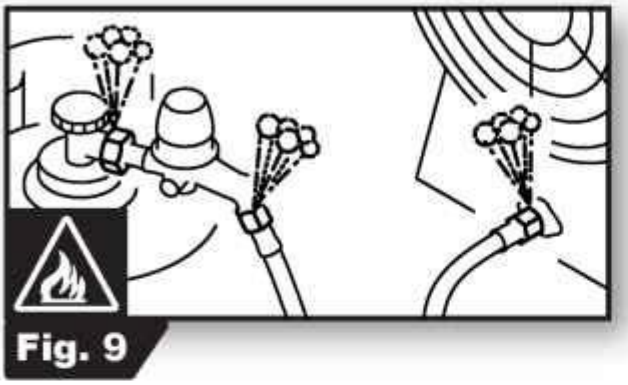
Fig. 9

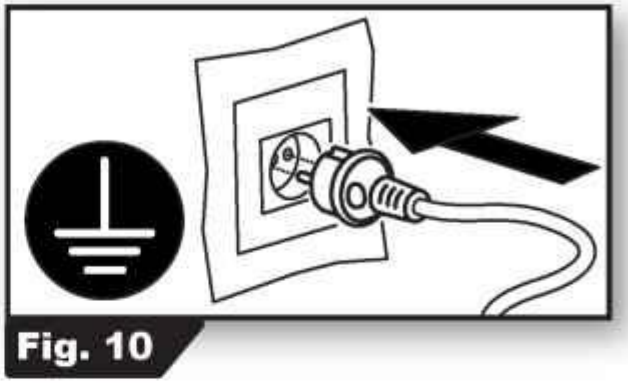
Fig. 10

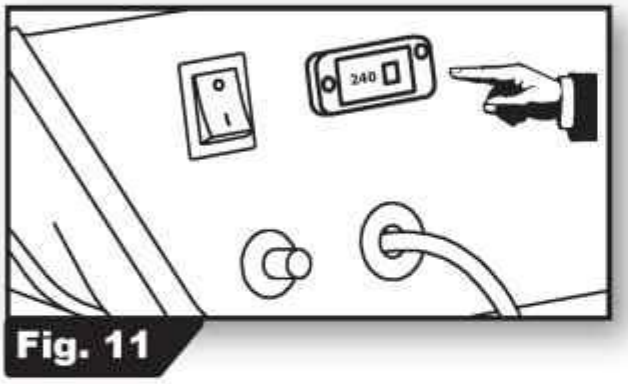

Fig. 11

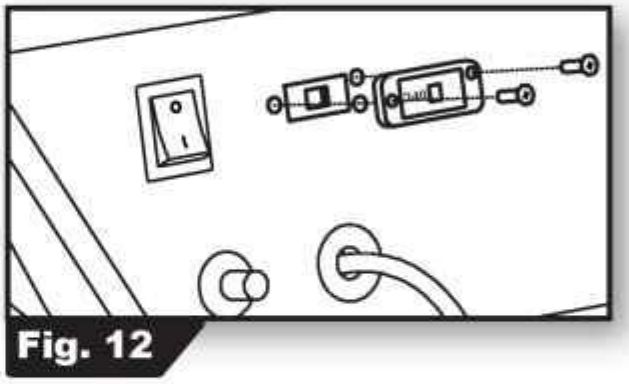

Fig. 12

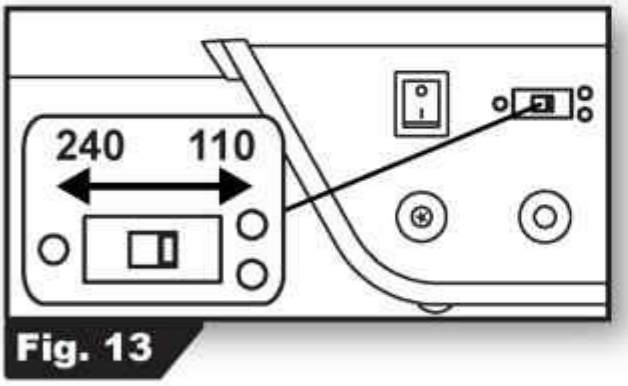

Fig. 13

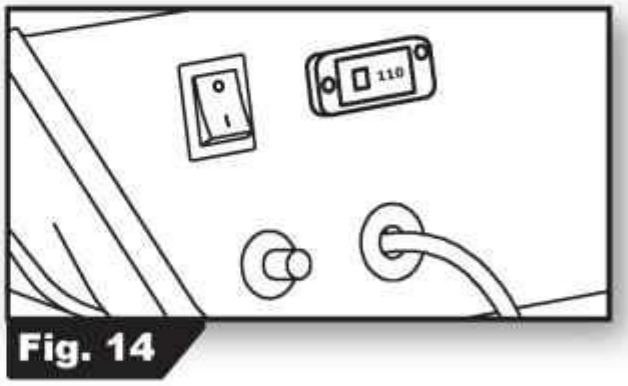

Fig. 14

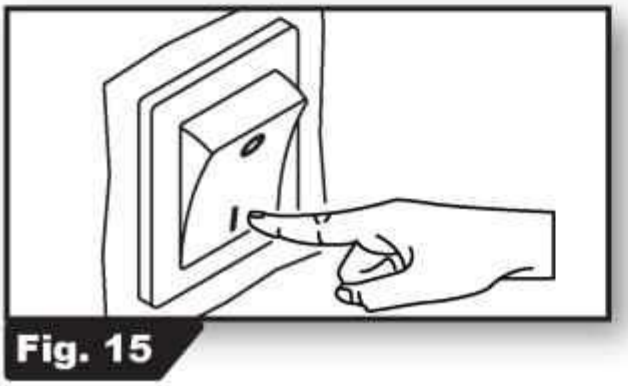
Fig. 15

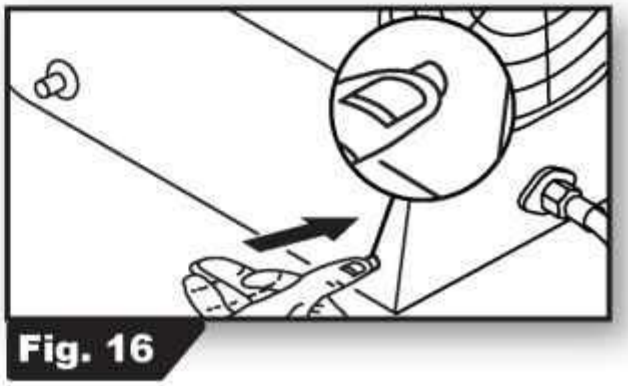
Fig. 16

FIGURE - FIGURES - ABBILDUNGEN - FIGURAS - FIGURES - FIGUREN - FIGURAS - FIGURER - KUVAT - FIGURER - FIGURER - ILUSTRACJE - ИЛЛЮСТРАЦИИ - OBRÁZKY - ÁBRÁK - SLIKE - ŞEKİLLER - SLIKE - ILIUSTRACIJOS - ATTĒLI - JOONISED - IMAGINI - OBRÁZKY - СХЕМИ - ΕΙΚΟΝΕΣ - 图示

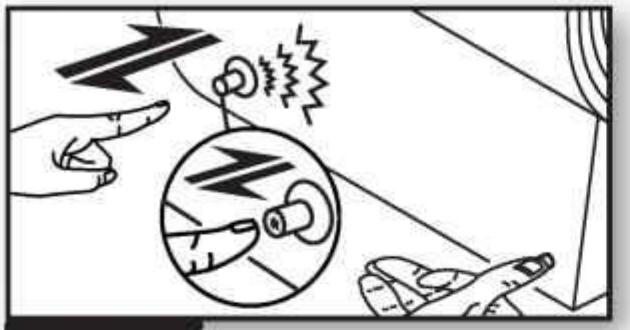

Fig. 17

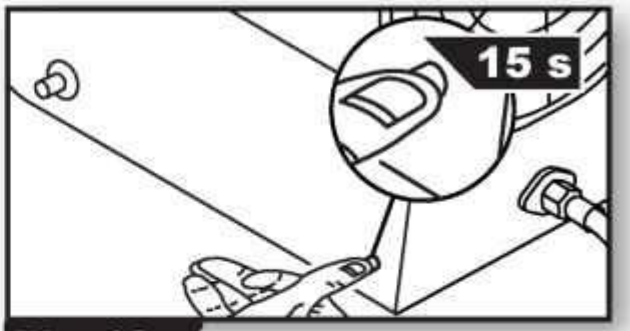

Fig. 18

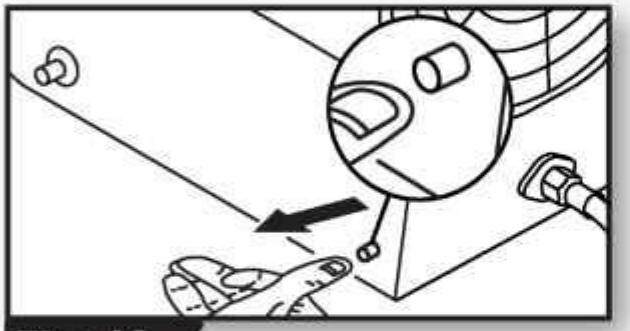

Fig. 19

Fig. 20

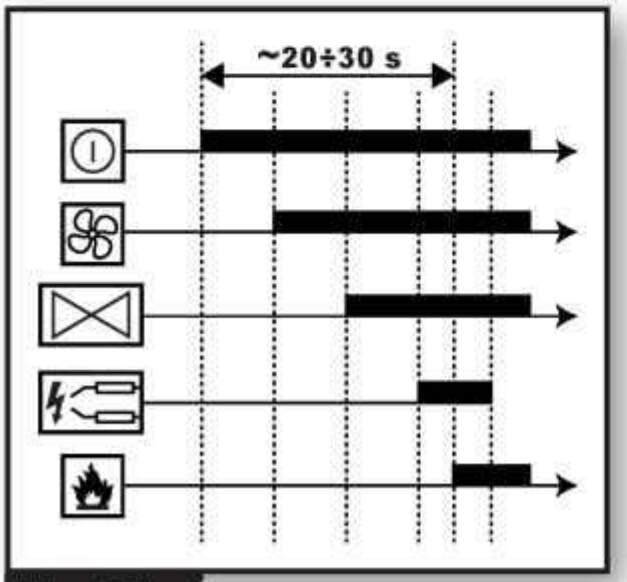

Fig. 21

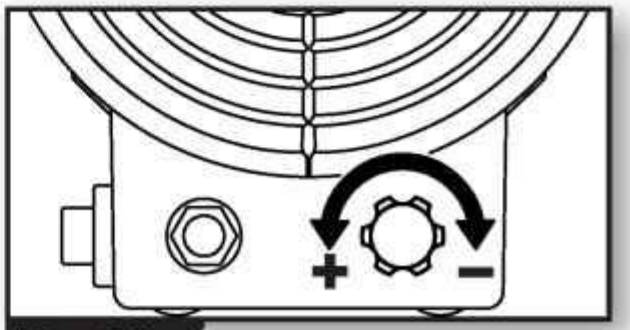

Fig. 22

FIGURE - FIGURES - ABBILDUNGEN - FIGURAS - FIGURES - FIGUREN - FIGURAS - FIGURER - KUVAT - FIGURER - FIGURER - ILUSTRACJE - ИЛЛЮСТРАЦИИ - OBRÁZKY - ÁBRÁK - SLIKE - ŞEKİLLER - SLIKE - ILIUSTRACIJOS - ATTĒLI - JOONISED - IMAGINI - OBRÁZKY - СХЕМИ - ΕΙΚΟΝΕΣ - 图示

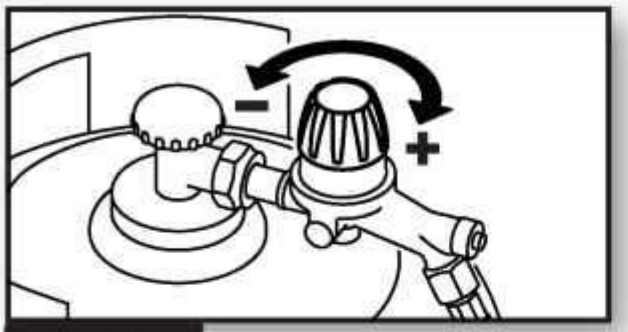

Fig. 23

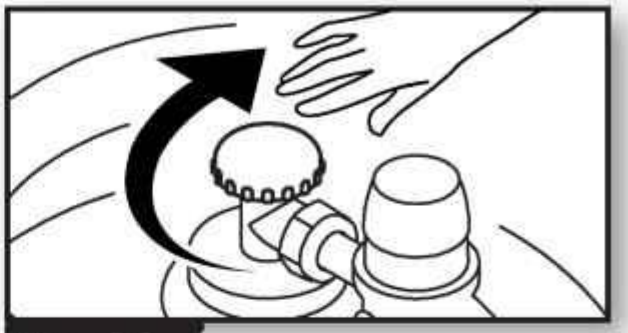
Fig. 24

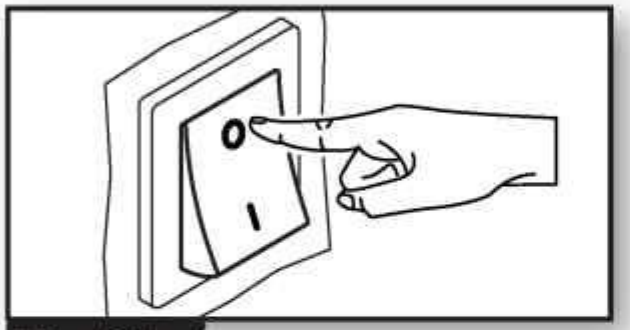

Fig. 25

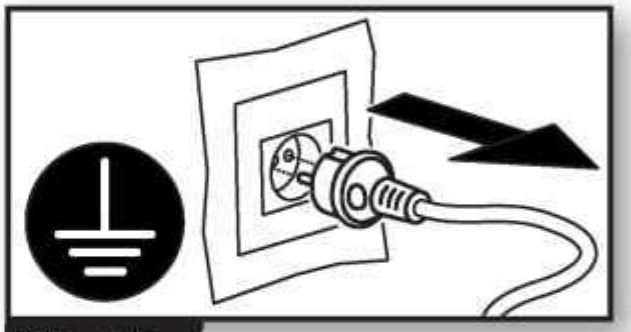
Fig. 26

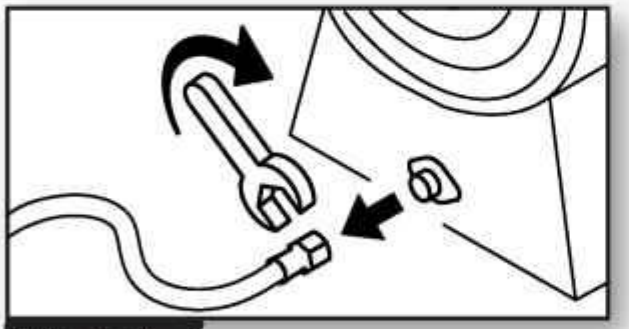
Fig. 27

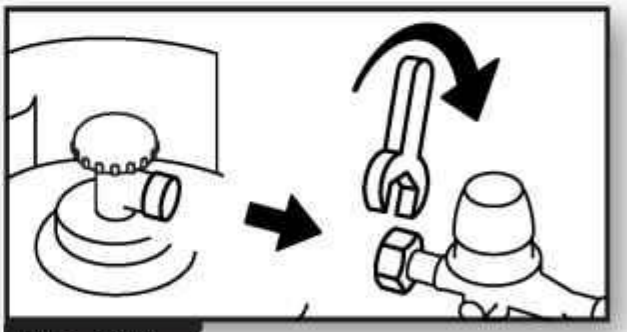
Fig. 28

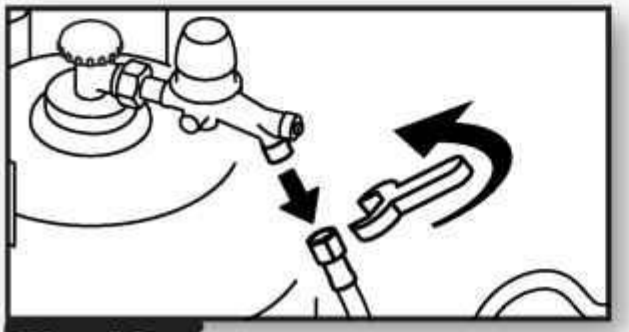
Fig. 29

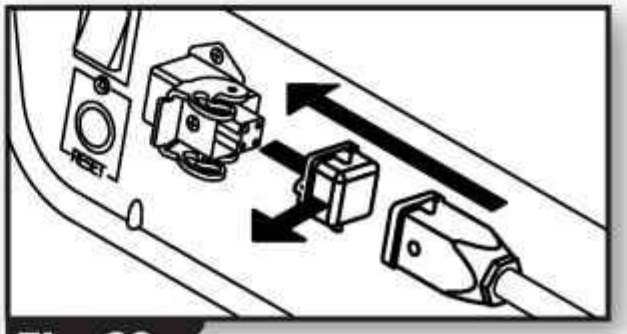

Fig. 30